

CONFIDENTIAL

SU MEJOR FUENTE DE INFORMACIÓN SOBRE EL NEGOCIO BRASILEÑO DE CAFÉ. EN ESTA EDICIÓN:

- REPITIENDO LAS HISTORIAS DE ÉXITO EN EL NEGOCIO CAFÉ:
METODOLOGÍA, ENTORNO ADECUADO Y TECNOLOGÍA (pg. 3)
- MEJORANDO EL SERVICIO TÉCNICO EN EL EXTERIOR (pg. 4)

COSECHA BRASILEIRA CAERÁ EN 2017

Publicado en enero por Conab, el primer estimado de la cosecha de café se ubica entre 43,5 y 47,5 millones de sacos. La producción de Arábica debería estar entre 35 y 38 millones de sacos, menor que en 2016 debido al año de baja producción en el ciclo bienal. La producción de Conilon debería aumentar algo y alcanzar los 8,5 a 9,6 millones de sacos debido a la mayor productividad en los estados de Bahia y Rondônia.

Fuente: Notícias Agrícolas

EMBROLLO EN RELACIÓN A INVENTARIOS DE CONILON POSPONE DECISIÓN SOBRE IMPORTACIONES

El Ministro de Agricultura decidió suspender el debate acerca de las importaciones de café verde luego de la publicación de una encuesta contradictoria acerca de los inventarios de Conilon/Robusta presentada por Conab. El instituto estimó que sólo hay 2,1 millones de sacos de Conilon en las existencias privadas en Brasil mientras líderes del negocio de café en Espírito Santo afirman que el estado tiene aproximadamente 4 millones de sacos de Conilon en inventario. Estas mismas fuentes afirman que el Conab usa una metodología incompleta para evaluar los inventarios la cual incluye sólo unos cuantos almacenes. La decisión acerca de las importaciones de café ha sido pospuesta nuevamente habiéndose movido ya del despacho del Secretario Ejecutivo del Ministerio de Agricultura al mismo Ministro, y ahora ha alcanzado al Presidente Temer quien puede rechazar la tendencia en Brasilia de autorizar las importaciones.

Fuente: CaféPoint

BRASIL PIERDE PARTICIPACIÓN DE MERCADO EN EXPORTACIONES DE CAFÉ

Las exportaciones totales de café de Brasil cayeron a 34 millones de sacos en 2016 con lo que que la participación del país en la oferta mundial bajó a 29%, la menor desde 2012, debido a la escasez de Arábicas y la caída en producción de Conilon/Robusta en el estado de Espírito Santo. El país ha perdido participación en favor de países productores de Robusta tales como Vietnam e Indonesia pero ha mantenido su participación en el caso de los Arábicas. Los ingresos de las exportaciones brasileras de café se redujeron en 12,3% a US\$ 5,4 billones en 2016, la cifra más baja desde 2013.

Fuente: Valor Econômico

PINHALENSE ENTRENA SU EQUIPO TÉCNICO DE AMÉRICA, ASIA Y ÁFRICA: TRAYENDO SERVICIO CERCA DE LOS CLIENTES

Con el fin de suministrar un servicio más rápido y mejor al gran número de clientes y beneficios de todos los tamaños alrededor del mundo, Pinhalense ha ofrecido un entrenamiento intensivo al personal técnico que trabaja con sus agentes en los principales países productores de café fuera de Brasil. Los agentes Pinhalense, de quienes se demanda cuenten con su propio equipo técnico para llevar a cabo el ensamblaje y los servicios de mantenimiento, deben ser tanto el brazo comercial como técnico de Pinhalense y P&A para asegurar el correcto funcionamiento de los equipos Pinhalense en todo momento, sin importar como remota sea su localización. Más información acerca del entrenamiento es ofrecida en la sección Máquina del Mes de esta edición.

Fuente: P&A



MAYOR EXPORTADOR DE SOLUBLES EVITA NUEVOS CONTRATOS

Cacique, el mayor exportador de café soluble de Brasil, evita cerrar nuevos contratos de exportación con entregas a corto plazo debido a las incertidumbres con el suministro de Conilon/Robusta. Aunque los embarque de café verde no son una preocupación debido a la buena cosecha de Arábica el año pasado, la industria del café soluble está sufriendo con la marcada reducción en la producción de Conilon luego de dos años de sequía en Espírito Santo, el mayor estado productor de Robusta. Los fabricantes de café soluble están tratando de convencer al gobierno de la necesidad de importar Robusta verde para evitar la pérdida de participación de mercado en el exterior, pero el Ministerio de Agricultura está aún evaluando el tema.

Fuente: Reuters

PRODUCCIÓN DE CAFÉ CRECE EN AMAZONAS Y APARECE EN LAS ESTADÍSTICAS

La producción de café Robusta está creciendo en el estado de Amazonas, al norte de Brasil, debido a mejores tecnologías e innovación en la cultura, y deberían alcanzar los 6.700 sacos en 2017. Este volumen, mayor al de la cosecha pasada, fue incluido por primera vez en las estadísticas brasileras aunque se compara a la producción de muchas fincas en el "cinturón cafetalero" de Paraná - São Paulo - Minas Gerais - Espírito Santo. El vecino estado de Pará, también en la cuenca del Amazonas, espera producir 11.300 sacos en 2017.

Fuentes: Noticias de Mato Grosso y P&A

IPANEMA ESPERA DUPLICAR PRODUCCIÓN EN 10 AÑOS

Ipanema Coffees tiene planes ambiciosos de duplicar su producción de café en 5 a 10 años a través de la incorporación de nuevas áreas productoras o por medio de asociaciones y empresas mixtas. Propiedad parcial de compañías extranjeras como Tchibo y Mitsubishi, Ipanema invertirá R\$ 60 millones (US\$ 19,2 millones) en renovación de plantaciones de café y sistemas de irrigación en la Finca Capoeirinha, en Alfenas, y R\$ 30 millones (US\$ 9,6 millones) en infraestructura de procesamiento de café en la Finca Rio Verde. Las tres fincas de Ipanema están localizadas en Minas Gerais y totalizan 3.500 hectáreas. La empresa cosechó 88.000 sacos de café y compró 25.000 sacos adicionales de productores/socios en 2016 y espera producir 135.000 sacos en 2017. La inversión total para duplicar la producción de Ipanema debería alcanzar R\$ 300 millones (US\$ 96 millones).

Fuente: Valor Online

BRASIL POSTULA A JOSÉ SETTE PARA DIRIGIR OIC

Luego de la inesperada muerte del director ejecutivo Robério de Oliveira Silva el pasado Diciembre, Brasil ha formalizado la candidatura de José Dauster Sette para la posición que ya ha ocupado interinamente en el pasado. Sette, que actualmente dirige el Comité Consultivo Internacional del Algodón (ICAC), ha sido unánimemente apoyado por entidades que representan a los productores, exportadores y la industria de Brasil. Graduado en Yale, Sette tiene vasta experiencia en el sector café, desde la comercialización hasta en asociaciones de la industria y "Think-Tanks". La postulación de Sette está alineada con la estrategia de Brasilia de "maximizar las oportunidades" de tener a un brasilero dirigiendo la Organización dada la posición de Brasil como el mayor productor y exportador de café así como el segundo mayor consumidor de café del mundo.

Fuente: Valor Econômico

ADQUISICIÓN DE JDE PUEDE AUMENTAR CONCENTRACIÓN EN MERCADO T&M DE BRASIL

La compañía líder mundial de café, Jacobs Douwe Egberts (JDE), ha anunciado su intención de adquirir Café Pelé y otras marcas de tostado y molido de la compañía Cacique, una de las más grandes compañías brasileras exportadoras de soluble. JDE ya controla marcas líderes de mercado en Brasil como Pilão, Café do Ponto, Caboclo y Seletto. La transacción dejará una sola marca de propiedad brasilera entre las seis primeras en un mercado con valor de R\$ 8 billones (US\$ 2,6 billones) a nivel de minoristas.

Fuentes: CaféPoint y Museu do Café

Precios Brasileros

Principales Regiones Productoras / Puerta de Finca

31 de Enero de 2017

Arabicas Naturales (R\$/ sacos de 60 kg)		Conilon / Robusta (R\$/ sacos de 60 kg)	
Cerrado MG	515,00 ↑	Colatina-ES calidad mediana	460,00 ↓
Mogiana	510,00 ↑		
Sur de Minas	510,00 ↑		
Arabicas Semi-lavados (R\$/ sacos de 60 kg)		BM&F (US\$/saco de 60kg de Arabica)	
Cerrado MG	545,00 =	Mar 2017	179,85 ↑
Sur de Minas	540,00 =	Sep 2017	188,35 ↑
		Dic 2017	193,25 ↑
		Real R\$ / Dolar US\$	
		31 Ene 2017	3,13 ↓

+ 6,9%

Fuente:
www.qualicafex.com.br

REPITIENDO LAS HISTORIAS DE ÉXITO EN EL NEGOCIO CAFÉ: METODOLOGÍA, ENTORNO ADECUADO Y TECNOLOGÍA

Cuando P&A fue encargada por la Organización Internacional del Café (OIC) para que preparara la "Guía Paso-a-Paso para Promocionar el Consumo de Café en Países Productores", la idea inicial fue crear un manual para repetir lo que Brasil había hecho - una historia singular de éxito - en otros países. Empezando el trabajo, y cuando P&A reviso el caso brasilero en detalle se hizo evidente que lo que se había hecho en Brasil no era necesariamente aplicable en otros países. Esta percepción se confirmó cuando P&A luego investigó los intentos de promoción del consumo de café en otros países productores.

Con toda esta información a mano, P&A concluyó que la forma que otros países productores podrían beneficiarse del ejemplo del Brasil no era repetir lo que se había hecho allá sino, al contrario, usar la *metodología* usada en Brasil para ayudar a otros países crearen sus propias estrategias, compatibles con sus ambientes social, económico y de consumo de café; y usar conceptos y herramientas inspiradas por la experiencia brasilera, así como otros nuevos para aumentar el consumo. La Guía recomienda una metodología para desarrollar programas de promoción de consumo de café, en su mayoría derivados del caso brasilero pero no necesariamente con la misma estrategia y herramientas. La Guía detalla los pasos para crear un entorno propicio adecuado, para definir estrategias y escoger las herramientas que se adapten a las condiciones locales.

Manteniendo este ejemplo en mente y observando otras historias de éxito, por ejemplo, el marcado aumento en la productividad en Brasil cuya producción promedio de café ha estado aumentando mientras que el área plantada se ha mantenido igual o inclusive reducido, ¿debería pensar uno en la transferencia de tecnología usada - variedades, espaciado, nutrición, labranza, etc - o debería más bien investigar lo que condujo a estas decisiones? Esto remite al título de este artículo: "Metodología, entorno adecuado y tecnología", al artículo de la Perspectiva "Colaboración Sur-Sur y la Difícil Situación del Pequeño Productor" del Confidential de Septiembre 2016, y a mi discurso de apertura en la venidera conferencia de AFCA en Addis Abeba, "Reformando la Industria Cafetalera Africana para Mejorar la Productividad y la Inversión". El enfoque correcto es analizar todos los factores conjuntamente como primer paso. Mismo que la tecnología brasilera de alta productividad pueda ser aplicada a un país donde la productividad es baja, puede darse el caso en que la tecnología disponible en este país no aumente más allá de los bajos valores promedio prevalecientes porque no puede ser implementada ampliamente por falta de difusión y entrenamiento, por inhabilidad de los productores para comprar insumos y equipos para hacer uso apropiado de la tecnología o, inclusive más básicamente, la falta del ingenio y perspicacia de los productores, o de los incentivos para la toma de decisiones.

Todo esto apunta a la importancia de un entorno propicio para que las cosas sucedan y la metodología para definir el alcance de este ambiente, para hacerle entender los retos, y entregar lo que se espera vía legislación, programas de financiamiento, actividades, etc. Tal ambiente a menudo involucra al gobierno pero no está limitado a éste; puede involucrar a la sociedad civil (por ejemplo, ONGs), agencias internacionales (como los bancos de desarrollo) y al mismo sector privado, por sí mismo, o asociaciones público-privadas (APP). El resultado final es que el clamor usual para transferir historias exitosas en el negocio del café y quizá para hacerlas universales - por ejemplo, para expansión del consumo, incremento de la productividad y mejora de la calidad - requiere mucho más que la transferencia o repetición de una solución que funcionó en un país a otro. La historia real es que el cambio actual puede derivar de un proceso diferente en cada país debido a que las culturas, organizaciones de gobierno, prácticas de negocio, etc., son diferentes. El énfasis debería ser en la investigación de las razones detrás de la historia de éxito así como en identificar la metodología usada y/o el ambiente existente o creado para generar el cambio. Esto es lo que debería ser transferido a otros países en lugar de las intervenciones puntuales llevadas a cabo en el país exitoso.

Las historias de éxito de la Guía de la OIC, usada para crear programas de promoción de consumo de café en India, Costa Rica, México y Colombia, y la introducción de tecnologías de procesamiento de café en Brasil que funcionó en otros países pero tuvo que ser adaptada a las condiciones brasileras, demuestra que la secuencia para generar el cambio es (1) identificar la historia de éxito, (2) definir la metodología detrás, (3) generar el entorno propicio requerido, (4) crear la estrategia, programas y actividades, e (5) implementarlas para lograr los objetivos.

MEJORANDO EL SERVICIO TÉCNICO EN EL EXTERIOR

Como parte de nuestro esfuerzo continuo por mejorar el servicio pos-venta alrededor del mundo, invitamos a Brasil a 19 ingenieros y técnicos que trabajan con nuestras máquinas en 25 países de América Latina, Asia y África. Durante una semana completa se ofreció entrenamiento intensivo en instalación, solución de problemas y mantenimiento de equipos Pinhalense.

El programa de entrenamiento abarcó maquinaria para beneficio húmedo, seco y beneficio seco así como equipos de transporte. El entrenamiento de máquina por máquina fue ofrecido simultáneamente en inglés y español a dos grupos de estudiantes agrupados de acuerdo a su preferencia de idioma. Las 17 máquinas que fueron analizadas en detalle estuvieron dispuestas en un salón con techo alto próximo a la cancha de baloncesto en el Club de Empleados de Pinhalense para crear un ambiente propicio de entrenamiento lejos del ajetreo manufacturero de las tres plantas de Pinhalense.



El programa, conducido por dos expertos senior de Pinhalense con amplia experiencia mundial, fue estructurado alrededor de las máquinas durante el día, seguido por sesiones de preguntas y respuestas así como discusión a finales de la tarde con los entrenadores y también con los traders de P&A para que los diseños, flujos y necesidades generales también se abordaran. La conexión entre los temas técnicos y comerciales se llevó a cabo durante las cenas cuando los participantes eran divididos en pequeños grupos alrededor del trader de P&A encargado de cada área geográfica.

El entrenamiento sobre cada máquina fue apoyado por materiales en inglés y español los cuales incluyeron una serie de fotografías representando el montaje paso a paso, el manual mismo de las máquinas - el montaje, operación y mantenimiento con dibujos técnicos y especificación completos - y el catálogo. Se dedicó gran esfuerzo en las necesidades más frecuentes de mantenimiento y en cómo ayudar a los clientes a operar las máquinas apropiadamente para obtener el máximo provecho de ellas.

El programa de entrenamiento también incluyó visitas a las tres plantas manufactureras Pinhalense y a la división de proyectos donde los diseños de la maquinaria para los clientes y los dibujos de manufactura para uso interno son elaborados con la ayuda de sistemas CAD y 3D. La visita a la fábrica principal se enfocó en las nuevas máquinas de última generación que usan interfaces digitales y robótica para perforar láminas, cortar con ayuda de laser y otras operaciones. En Fábrica II, los participantes vieron las instalaciones de pintura ecológica, inventarios - de partes y repuestos a máquinas acabadas listas para su embarque - y, más importantemente, contenedores siendo cargados. Se hicieron simulaciones de contenedores siendo descargados, en especial en el caso de grandes piezas como tambores de secado. Finalmente, en Fábrica III, donde se fabrican los elevadores, transportadores y silos, los participantes visitaron el área dedicada a la producción de máquinas de cosechado y vieron el cosechador auto-propulsado P1000 lanzado hace dos años, así como también pudieron observar la versión para tractor P1000 TR.

El programa, que comenzó en la mañana del lunes con presentaciones acerca de Pinhalense y P&A, cerró el viernes con una visita a la Finca Santana - beneficio húmedo, secado, almacenado, trillado y clasificado - y discusiones en P&A para cerrar el ciclo, seguidas del esperado "happy hour". Finalmente el día sábado se organizó un asado de despedida en el Club de Empleados al cual asistieron todos los involucrados en el entrenamiento.

Los participantes evaluaron el programa en un promedio de 4,5 de 5 puntos usando una encuesta de 25 ítems. Los facilitadores, por su parte, sintieron que se logró mucho y que los participantes regresaron a casa bien preparados para actualizar los servicios que ofrecen a los clientes Pinhalense en sus respectivas regiones. Contamos con este equipo de ingenieros y técnicos preparados y capaces para actualizar la velocidad y calidad de nuestro servicio en América Latina, Asia y África.

